



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **200/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Ermittlung und Aufteilung der Sekretariatsgebühren im Zeitraum 01.01.2025 - 31.03.2025 - 1. Trimester 2025

OGGETTO:

Accertamento e ripartizione di diritti di segreteria riscossi nel periodo dall'01.01.2025 - 31.03.2025 - 1. trimestre 2025

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

24.04.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Vor Beginn der Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt der Gemeindegeschäftsführer, Herr Dr. Michael Happacher, im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" den Sitzungssaal. Seine Funktionen werden vom Vizebürgermeister, Herrn Harald Kraller wahrgenommen.

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, il segretario comunale, Signor Happacher Dott. Michael, si allontana dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“. Le sue funzioni vengono assunte dal vice-sindaco, Signor Harald Kraller.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

NACH ÜBERPRÜFUNG der Register, Quittungsblöcke und Zusammenfassungen der Sekretariatsgebühren, Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten, usw., eingehoben im betreffvermerkten Zeitraum;

ESAMINATI i registri, bollettari ed i riassunti dei diritti di segreteria, per il rilascio delle carte di identità, ecc., riscossi nel periodo indicato in oggetto;

FESTGESTELLT, dass die Einhebung unter Beachtung der geltenden Bestimmungen erfolgt ist;

CONSTATATO che la riscossione è avvenuta con l'osservanza delle disposizioni in vigore;

IN ERWÄGUNG der Notwendigkeit, die Aufteilung der obigen Gebühren an die Anspruchsberechtigten vornehmen zu müssen;

RITENUTO necessario procedere alla ripartizione dei diritti di cui sopra agli aventi diritto;

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz vom 08.06.1962, Nr. 604, und nachfolgende Änderungen;

VISTA la legge 08.06.1962, n. 604, e successive modificazioni;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 27 des G.D. vom 28.02.1983, Nr. 55, umgewandelt mit Abänderungen in das Gesetz vom 26.04.1983, Nr. 131;

VISTO l'art. 27 del D.L. 28.02.1983, n. 55, convertito con modificazioni nella legge 26.04.1983, n. 131;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 6, Abs. 1 des R.G. vom 26.04.2010, Nr. 1, welcher verfügt, dass ab 1. Jänner 2011 von den Gemeinden 10% des Gesamtbetrages der Sekretariatsgebühren laut Artt. 40, 41 und 42 des Gesetzes vom 08.06.1962, Nr. 604, an die jeweilige Landesverwaltung überwiesen werden müssen;

VISTO l'art. 6, comma 1 della L.R. 26.04.2010, n. 1 che prevede che a decorrere dal 1° gennaio 2011 i diritti di segreteria di cui agli artt. 40, 41 e 42 della legge 08.06.1962, n. 604, sono versati dai comuni nella misura del 10 per cento dell'importo complessivo alla rispettiva provincia;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 11 des R.G. vom 09.12.2014, welcher vorsieht, dass ab dem Inkrafttreten des G.D. vom 24.06.2014, Nr. 90, dem Gemeindegeschäftsführer als Urkundsbeamten für die Urkunden laut den Ziffern 1, 2, 3, 4 und 5 der dem Gesetz vom 08.06.1962, Nr. 604, mit seinen späteren Änderungen beiliegenden Tabelle D ein Anteil der der Gemeinde zu-

VISTO l'art 11 della L.R. 09.12.2014 che prevede che dall'entrata in vigore del D.L. 24.06.2014, n. 90, una quota del provento annuale dei diritti di segreteria spettante al comuni, per gli atti di cui ai numeri 1, 2, 3, 4 e 5 della tabella D allegata alla legge 08.06.1962, n. 604, e successive modificazioni, è attribuita al segretario comunale rogante in misura pari al settantacinque per

stehenden jährlichen Einnahmen aus Sekretariatsgebühren in Höhe von 75 Prozent und bis höchstens einem Fünftel des bezogenen Gehalts zuerkannt wird;

FESTGESTELLT, dass die Gebühren gemäß Art. 10 des Gesetzes vom 19.03.1993, Nr. 68, jene für die Ausstellung der Identitätskarten sowie für die Rückvergütung der Drucksorten gänzlich der Gemeinde zustehen;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

GESEHEN, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 1.061,55, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Einnahmen aus den Sekretariatsgebühren bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

FR6G/uO22yOnGEpPNNKpC9/EXpcUxkd0YX6EQjToF+Y=

- für die buchhalterische Ordnungsmä-

cento e fino ad un massimo di un quinto dello stipendio in godimento;

CONSTATATO che i diritti previsti dall'art. 10 della legge del 19.03.1993, n. 68, i diritti per il rilascio delle carte d'identità e per il rimborso di stampati spettano interamente al Comune;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 dell'10.01.2025;

VISTO che al finanziamento della spesa totale di € 1.061,55, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte mediante le entrate dai diritti di segreteria;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del

ßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

ZXuK7DkGVAfvUfAHH2Ft5LTV/JH76dJ132sNM4gqlv4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. darauf hinzuweisen, dass die Sekretariatsgebühren auf Verträge, auf Bauakte, für die Ausstellung der Identitätskarten usw., eingehoben im Zeitraum vom 01.01.2025 – 31.03.2025, wie folgt ermittelt werden:

1. di dare atto che i diritti di segreteria su contratti, su atti edilizia, per il rilascio delle carte di identità, ecc., riscossi nel periodo 01.01.2025 – 31.03.2025 sono accertati nel modo seguente:

A)

a) Sekretariatsgebühren auf Verträge	€	1.347,53	a) diritti di segreteria su contratti
b) Sekretariatsgebühren auf Bescheinigungen, Akten usw.	€	172,12	b) diritti di segreteria su certificati, atti ecc.
INSGESAMT A)	€	1.519,65	TOTALE A)

B)

a) Rückvergütung Drucksorten	€	0,00	a) rimborso stampati
Rückvergütung Fotokopien	€	26,85	rimborso fotocopie
Rückvergütung Versäumnisgebühren	€	80,50	rimborso tariffe per ritardata restituzione
Rückvergütung Internet	€	0,00	rimborso internet
b) Gebühren für Ausstellung Identitätskarten Gemeinde	€	665,64	b) diritti rilascio carte d'identità Comune
c) Sekretariatsgebühren auf-Bauakte (G.D. 382/92)	€	4.999,73	c) diritti di segreteria su atti edilizia (D.L. 382/92)
INSGESAMT B)	€	5.772,72	TOTALE B)

2. die vorerwähnten Gebühren wie folgt aufzuteilen:

2. di ripartire i diritti di cui sopra nel modo seguente:

Gesamtsumme	151,97 €	Totale
2025	151,97 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

4. die Ausgabe von € 909,58 zu Gunsten des Gemeindesekretärs, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:

4. di imputare la spesa di € 909,58 a favore del Segretario comunale, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Generalsekretariat	Programm 02 Programma	Segreteria generale
	Titel 1 Titolo	
Geldvergütungen	Kapitel 01021.01.010100 capitolo	Retribuzioni in denaro
An Personal mit unbefristetem Arbeitsvertrag gezahlte Entschädigungen und andere Ausgleichs, ausgenommen Rückerstattungen von Außendienstauslagen	Ebene 5 . Livello U.1.01.01.01.004	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato
Gesamtsumme	909,58 €	Totale
2025	909,58 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Gebühren an die Autonomen Provinz Bozen rechtzeitig zu den Fälligkeiten überwiesen werden können.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD. Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, al fine di poter versare i diritti alla Provincia Autonoma di Bolzano tempestivamente alle rispettive scadenze.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Vize-Bürgermeister/Il Vicesindaco

Kraler Harald

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
